CLASSIQUES
GARNIER

AQUINO-WEBER (Dorothée), « Références bibliographiques », *Mémoires d'un forban philosophe (1829). Variation linguistique et idéologies langagières*, p. 629-657

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-09088-5.p.0629

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2019. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

SOURCES PRIMAIRES

Académie française, *Le Dictionnaire de l'Académie françoise dédié au Roy*, Paris, Vve Jean Baptise Coignard, 1694, 2 vol.

Académie française, *Dictionnaire de l'Académie française*, cinquième édition avec une préf. de Joseph-Dominique Garat, Paris, Firmin-Didot Frères, 1798, 2 vol. [Ac. 1798]

Académie française, *Dictionnaire de l'Académie française*, sixième édition avec une préf. de M. Villemain, Paris, Firmin-Didot Frères, 1835, 2 vol. [Ac. 1835]

Académie française, *Dictionnaire de l'Académie française*, septième édition avec les six préfaces des éditions précédentes, Paris, Firmin-Didot Frères, 1878, 2 vol.

An., *Dictionnaire complet de l'argot employé dans les « Mystères de Paris »*, Paris, Chez tous les libraires, 1844. [SueArgot 1844]

An., *Le Rat du Châtelet*, s. l., s. n., 1790. [Rat 1790]

An., *Mémoires d'un forban philosophe*, Paris, Moutardier, 1829. [*MF*]

An., *Response et complaincte au grand Coesre sur le Jargon de l'Argot réformé. Avec un plaisant Dialogue de deux Mions, par le Regnaudin Mollancheur, en la Vergne de Misericorde. Composé par un des plus Chenatres Argotiers de ce temps. [fleuron]*, Paris, Chez Iean Martin, sur le Pont S. Michel à l'Ancre double, prés le Chasteau S. Ange, 1630.

Ansiaume, « Argot en usage au Bagne de Brest en 1821 », éd. Michel Dubois, *Le Français moderne* nº 11, 1943 [1821], p. 278-288. [Ansiaume 1821]

Ansiaume, « Argot en usage au Bagne de Brest en 1821 », éd. Michel Dubois, *Le Français moderne* nº 12, 1943 [1821], p. 53-60 et p. 195-205. [Ansiaume 1821]

Balzac, Honoré de, *Béatrix ou les amours forcés*, Paris, Hippolyte Souverain, 1839.

Balzac, Honoré de, *Splendeurs et misères des courtisanes*, 3 vol., Paris, Potter, 1844.

Balzac, Honoré de, *La dernière incarnation de Vautrin*, Paris, Meline, Cans et compagnie, 1847.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Balzac, Honoré de, *Splendeurs et misères des courtisanes*, éd. Pierre Barbéris, Paris, Folio, 1973 [1847].
Barbusse, Henri, *Le feu : journal d'une escouade*, Paris, Flammarion, 1916.
Beaufort d'Auberval, Alphonse Aimé, *L'enfant du trou du souffleur*, Paris, Lepetit, 1803.
Bescherelle, Louis-Nicolas, *Dictionnaire national ou Dictionnaire universel de la langue, deux tomes*, Paris, Garnier Frères, 1856.
Biard, Michel, *Parlez-vous sans-culotte ? Dictionnaire du Père Duchesne. 1790-1794*, Paris, Tallandier, 2009.
Bibliothèque nationale de la France, *Bibliographie de la France*, Paris, Pillet, Cercle de la librairie, 1814-1971.
Boissier, Auguste, *Glossaire du patois de Die (Drôme)*, éd. Maud Calderon, Nîmes, Lacour, 1992 [1873].
Boiste, Pierre-Claude-Victor, *Dictionnaire universel de la langue française*, Paris, 1800 [plusieurs rééditions notamment en 1803, 1812, 1834, etc.].
Bouchet, Guillaume, *Second livre des Serees*, Paris, Chez Jeremie Perier, 1597.
Bouscayrol, René, *Cent lettres de soldats de l'an II*, Paris, Aux amateurs de livres, 1987.
Boyer d'Argens, Jean-Baptiste, *Mémoires de Monsieur le Marquis d'Argens*, Londres, Aux dépens de la Compagnie, 1735.
Boyer d'Argens, Jean-Baptiste, *Mémoires de Monsieur le Marquis d'Argens*, éd. Yves Coirault, Paris, Desjonquères, 1993 [1735].
Branca, Sonia, Schneider, Nathalie, *L'écriture des citoyens. Une analyse linguistique de l'écriture des peu-lettrés pendant la période révolutionnaire*, Paris, Klincksieck, 1994.
Bras-de-Fer, *Nouveau Dictionnaire d'argot* [...], Paris, Marchands de nouveautés, 1829. [Bras-de-Fer 1829]
Brasseur, Patrice, *Dictionnaire des régionalismes du français de Terre-Neuve*, Tübingen, Niemeyer, 2001.
Brasseur, Patrice, Chauveau, Jean-Paul, *Dictionnaire des régionalismes de Saint-Pierre et Miquelon*, Berlin, De Gruyter, 1990.
Bulletin du bibliophile n° 1, avec notices de Charles Nodier, Paris, Techener, 1834-1835.
Caillot, Antoine, *Nouveau dictionnaire proverbial, satirique et burlesque plus complet que ceux qui ont paru jusqu'à ce jour, à l'usage de tout le monde*, Paris, Dauvin, 1826.
Campbell, Lyle, Mixco, Mauricio J., *A glossary of Historical Linguistics*, Edinburgh, Edinburgh University Press, 2007.
Castel, Louis, *Nouvelle anthologie ou choix de chansons anciennes et modernes*, deuxième édition, revue, corrigée, augmentée et ornée de gravures, Paris, Librairie ancienne et moderne, 1828.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

CATINEAU-LAROCHE, Pierre-Marie-Sébastien, *Nouveau dictionnaire de poche de la langue française, avec la prononciation, composé sur le système orthographique de Voltaire*, Paris, Chez Lefevre, 1814.

CELLARD, Jacques, REY, Alain, *Dictionnaire du français non conventionnel*, Paris, Hachette, 1991 [1980]. [Cellard/Rey 1991]

CHATEAUBRIAND, François-René de, « Essai sur les révolutions », *Œuvres complètes*, éd. Aurelio Principato, Paris, Champion, 2009, vol 2. [1797].

CHAVATTE, Pierre Ignace, « Chronique memorial des choses memorables », *Textes français privés des XVII^e^ et XVIII^e^ siècles*, éd. Gérard Ernst et Barbara Wolf, CD-Rom, Tübingen, Niemeyer, 2005.

CHEREAU, Ollivier, « Dictionnaire argotique, dressé par ordre alphabétique », *Le jargon ou langage de l'argot reformé*, édition critique annotée et commentée à partir des éditions lyonnaises complètes (1630, 1632, 1634) avec des documents complémentaires et dictionnaire-glossaire du jargon du livret par Denis Delaplace, Paris, Champion, 2008 [1630/1632/1634]. [Chereau + date]

CHEREAU, Ollivier, *Le jargon ou langage de l'argot reformé*, éd. critique annotée et commentée à partir des éditions lyonnaises complètes (1630, 1632, 1634) avec des documents complémentaires et dictionnaire-glossaire du jargon du livret par Denis Delaplace, Paris, Champion, 2008 [1630/1632/1634].

CHEREAU, Ollivier, *Le Jargon, / ou le langage / de l'argot réformé, / Comme il est à présent en usage parmi / les bons pauvres ; / Tiré et recueilli des plus fameux Ar- / gotiers de ce temps ; / Composé par un Pillier de Boutanche, / qui maquille en molanche en la / Vergne de Tours ; / Augmenté de nouveau dans le Dic- / tionnaire, des mots les plus subs- / tantifs de l'Argot, outre les pré- / cédentes impressions*, Troyes, Vve André, 1822.

CICERO, Marcus Tullius, *Lettres de Cicéron à Atticus*, traduite par M. l'Abbé Mongault de l'Académie Françoise, & ci-devant Précepteur de Monſeigneur le Duc d'Orleans, Paris, Chez la Veuve Delaulne, [6]1738.

COLIN, Jean-Paul, *Dictionnaire de l'argot*, Paris, Larousse, 1990. [ColinArgot 1990]

COLOMBEY, Émile, *L'argot des voleurs*, [Étoile sur Rhône] Gauvin, 1995 [1962]. [Colombey 1862]

COUSTELIER, Antoine-Urbain, *Lettres de Montmartre par M. Jeannot Georgin*, Londres, s. n., 1750.

Déclaration des imprimeurs parisiens : classement alphabétique des déclarants, Centre Historique des Archives Nationales de France [AN], 1817-1834, F 18/82.

DELAVAU, Guy, FRANCHET, Antoine A., *Le Livre noir de MM. Delavau et Franchet ou Répertoire alphabétique de la police politique sous le ministère déplorable*, Paris, Moutardier, 1829.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Delesalle, Georges, *Dictionnaire argot-français & français-argot*, éd. Jean Richepin, Cœuvres-et-Valsery, Ressouvenances, 1998 [1896]. [Delesalle 1896]

Delvau, Alfred, *Dictionnaire de la langue verte*, Genève, Slatkine Reprints, 1972 [²1883]. [Delvau 1883]

Descamps-Hocquet, Marguerite, *Bibliographie des argots français*, Paris, Centre d'Argotologie-Sorbonnargot, 1989.

Desgranges, J.-C.-L.-P., *Petit dictionnaire du peuple, à l'usage des quatre cinquièmes de la France, contenant un aperçu comique et critique des trivialités, balourdises, mots tronqués et expressions vicieuses des gens de Paris et des provinces ; suivi d'Un grand nombre de phrases absurdes qu'on répète sans réflexion, et terminé par Une petite épreuve offerte à ceux qui se targuent d'écrire correctement*, Paris, Chez Chaumerot, 1821.

D'Hautel, Charles-Louis, *Dictionnaire du bas-langage ou des manières de parler usitées parmi le peuple…*, Paris, D'Hautel, 1808, 2 vol.

Dinaux, Arthur, *Catalogue de la bibliothèque de feu M. Arthur Dinaux*, Paris, Librairie de Mme Bachelin-Deflorenne, 1864.

Duneton voir Larchey.

Dupin, Henri, Dartois, Armand, *Cartouche et Mandrin*, comédie-vaudeville en un acte [Variétés, 19 avril], Paris, Barba, 1827.

Du Puitspelu, Nizier, *Le Littré de la Grand'Côte à l'usage de ceux qui veulent parler et écrire correctement*, Lyon, Chez l'imprimeur juré de l'Académie, 1895.

Elouin, Trébuchet, Adolphe, Labat, Eugène, « Argot », *Nouveau dictionnaire de police ou recueil analytique et raisonné des lois, ordonnances, règlements et instructions concernant la police judiciaire et administrative en France*, Paris, Béchet Jeune, 1835. [Elouin 1835]

Enckell, Pierre, Rézeau, Pierre, *Dictionnaire des onomatopées*, Paris, PUF, 2003.

Esnault, Gaston, *Le poilu tel qu'il se parle : dictionnaire des termes populaires récents et neufs employés aux armées en 1914-1918, étudiés dans leur étymologie, leur développement et leur usage*, Paris, Bossard, 1919.

Esnault, Gaston, *Dictionnaire historique des argots français*, Paris, Larousse, 1965. [Esnault 1965]

Faure, Chantal (dir.), *Catalogues de libraires et d'imprimeurs 1811-1924*, Paris, Bibliothèque nationale de France, 2003.

Féraud, Abbé, *Dictionnaire critique de la langue française*, Marseille, 1787-1788, 3 vol.

FEW = Wartburg, Walther von, *Französisches etymologisches Wörterbuch. Eine darstellung des galloromanischen sprachschatzes*, Leipzig/Bonn/Bâle, Schroeder/Klopp/Teubner/Helbing & Lichtenhahn/Zbinden, 1922-2002, 25 vol.

Furetière, Antoine, *Dictionnaire universel contenant généralement tous les mots*

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

françois tant vieux que modernes et les termes de toutes les sciences et les arts…, 3 vol., La Haye/Rotterdam, 1690.

Gaillard, *Catalogue des écrits, gravures et dessins condamnés depuis 1814 jusqu'au 1er janvier 1850 suivi de la liste des individus condamnés pour délits de presse*, Paris, Chez Pillet fils ainé, 1850.

Gattel, Claude Marie, *Dictionnaire universel de la langue française*, Lyon, Vve Buynand, 1819.

Gazette des tribunaux de commerce. Journal spécial de la jurisprudence et des débats judiciaires commerciaux, Paris, s. n., juillet 1827-.

Gilliéron, Jules, Edmont, Édmond, *Atlas Linguistique de la France*, Paris, 1902-1910.

Godwin, William, *An Enquiry concerning Policital Justice and its Influence on General Virtue and Happiness*, 2 vol., Londres, G. G. J. & J. Robinson, 1793.

Grandval, Nicolas Ragot de, « Dictionnaire argot-françois », *Le vice puni, ou Cartouche* : *poëme*, Anvers, Chez Nicolas Grandveau, 1725, p. 106-111. [Grandval 1725]

Grandval, Nicolas Ragot de, *Le vice puni, ou Cartouche* : *poëme*, Anvers, Chez Nicolas Grandveau, 1725.

Grandval, Nicolas Ragot de, *Le vice puni, ou Cartouche, poème héroïque, comique et tragique, en 13 chants, par M. Grandval ; suivi de dictionnaires argot-français, et français-argot.* (…), Paris, Demoraine et Boucquin, 1827 [1725].

Halbert d'Angers, Arthur, *Le nouveau dictionnaire complet du jargon de l'argot, ou Le langage des voleurs dévoilé. Suivi des Nouveaux genres de vols et escroqueries nouvellement employés par eux, Et terminé par des Chansons en français et en argot*, Paris, Le Bailly, 1849. [Halbert 1849]

Hugo, Victor, *Le Dernier jour d'un condamné*, Paris, Ch. Gosselin / H. Bessauge, 1829.

Hugo, Victor, *Les Misérables*, Paris, Pagnerre, 1862, 10 tomes en 5 vol.

Hugo, Victor, *William Shakespeare*, introduction par Bernard Leuilliot, Paris, Flammarion, 1973 [1864].

Hugo, Victor, « L'Homme qui rit », *Œuvres complètes*, éd. Jacques Seebacher, Paris, Laffont, 1989 [1869].

Imprimeurs et lithographes : brevets. Dossier des brevetés parisiens : classement alphabétique des brevetés, Centre Historique des Archives Nationales de France [AN], 1815-1870, F 18/1805.

Imprimeurs et lithographes : brevets. Dossier des brevetés du département de la Seine : classement alphabétique des brevetés, Centre Historique des Archives Nationales de France [AN], 1815-1870, F 18/1836.

Jouin, Nicolas, *Le vrai recueil des Sarcelles, mémoires, notes et anecdotes intéressantes sur la conduite de l'Archevêque de Paris et de quelques autres Prélâts françois*, Amsterdam, Aux dépens de la Compagnie, 1764.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Kock, Paul de, « Mon voisin Raymond », *Œuvres de Paul de Kock*, Paris, Barba, 1835, vol. 4.

Knecht, Pierre (dir.), *Dictionnaire suisse romand. Particularités lexicales du français contemporain*, conçu et rédigé par André Thibault, Genève, Zoé, 1997.

Laharie, Patrick, *Libraires et imprimeurs (Seine), 1815-1870 [Édition provisoire]. Imprimeurs en lettres, lithographes, taille-douciers et libraires, inventaire-index dact.*, 2005, 108 p. (http://www.archivesnationales.culture.gouv.fr/chan/chan/fonds/edi/sm/F/EDIF18.html.

Larchey, Lorédan, *Dictionnaire historique, étymologique et anecdotique de l'argot parisien*, éd. Claude Duneton, Paris, Éditions de Paris, 1872 [Larchey 1872].

Lasphrise, Marc Papillon de, *Les premières œuvres poétiques du capitaine Lasphrise*, Paris, Gesselin, 1597.

Leclair, Pierre, « Dictionnaire d'argot, ou langage des voleurs », *Histoire des brigands, chauffeurs et assassins d'Orgères*, préface de Bertrand Galimard Flavigny, Paris, La Bibliothèque, 2006 [1799], p. 116-124 [Leclair 1799].

Le Courrier des tribunaux. Journal de jurisprudence et des débats judiciaires, Paris, [s. n.], 17 avril 1827- [...].

Legrand, Marc-Antoine, *Cartouche ou les Voleurs*, comédie, Paris, Musier, 1721.

Lermina, Jules, Lévêque, Henri, *Dictionnaire thématique français-argot. Suivi d'un index argot-français à l'usage des gens du monde qui veulent parler correctement la langue verte*, Paris, Chacornac, 1900 [1897].

Le Roux, Philibert Joseph, *Dictionnaire comique, satyrique, critique, burlesque, libre et proverbial…*, Amsterdam, M. C. Le Cène, 1718.

Le Roux, Pierre, *Le diable dans un bénitier et la métamorphose du gazetier Cuirassé en mouche, ou Tentative du sieur Receveur, inspecteur de la police de Paris… pour établir à Londres une police à l'instar de celle de Paris…*, Londres [s. n.], 1791.

Le Sage, Alain-René, *Gil Blas de Santillane*, Paris, P. Ribou, 1715-1735, 4 vol.

Lhéritier, Louis-François, *Suppléments aux Mémoires de Vidocq, ou dernières révélations sans réticence, par le rédacteur des 2e, 3e et 4e volumes des Mémoires*, Paris, Librairie centrale de Boulland, 1830.

Littré, Émile, *Dictionnaire de la langue française*, Paris, Hachette, 1863-1872, 4 vol.

Louvet de couvray, Jean-Baptiste, *Six semaines de la vie du chevalier de Faublas, pour servir de suite à sa première année*, Londres/Paris, Bailly, 1788, 2 vol.

Louvet de couvray, Jean-Baptiste, *Une année de la vie du chevalier de Faublas*, Paris, L'Auteur/Favre, 1796 [1786].

Martineau, France (dir.), *Le Canada vu par les Canadiens 1750-1860. Pièces choisies de la Collection Baby*, co-production de l'Université de Montréal et de « Modéliser le changement : les voies du français » (www.collectionbaby.uottawa.ca).

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

MÉNAGE, Gilles, *Dictionnaire étymologique, ou Origines de la langue françoise, par M. Ménage. Nouvelle édition…*, Paris, J. Anisson, 1694.

MÉNÉTRA, Jacques-Louis, *Journal de ma vie*, présenté par Daniel Roche, Paris, Montalba, 1982.

MÉNÉTRA, Jacques-Louis, « Journal de ma vie », *Textes français privés des XVII^e^ et XVIII^e^ siècles*, éd. Gérard Ernst et Barbara Wolf, CD-Rom, Tübingen, Niemeyer, 2005.

MERCIER, Louis-Sébastien, *Tableau de Paris*, éd. présentée et établie par Michel Delon, Paris, Robert Laffont, 1990 [1781].

MICHEL, Francisque, *Études de philologie comparée sur l'argot et sur les idiomes parlés en Europe et en Asie*, Paris, Firmin Didot, 1856. [Michel 1856]

MICHEL, Jean-François, *Dictionnaire des expressions vicieuses usitées dans un grand nombre de départements et notamment dans la ci-devant Lorraine*, Nancy, Bontoux, 1807.

MOLARD, Étienne, *Le mauvais langage corrigé ou Recueil par ordre alphabétique d'expressions et de phrases vicieuses usitées en France notamment à Lyon*, Lyon, C. F. Barret, 1803.

MONSIEUR COMME IL FAUT, *Dictionnaire d'argot, ou guide des gens du monde, pour les tenir en garde contre les mouchards, filoux, filles de joie, et autres fashionables et petites-maîtresses de la même trempe. Par un monsieur comme il faut, Ex-Pensionnaire de Ste-Pélagie*, Paris, Chez les marchands de nouveautés, 1827. [Monsieur 1827]

MOREAU DE COMMAGNY, Charles-François-Jean-Baptiste, SEWRIN, Charles Augustin de Bassompierre, *La femme du sous-préfet, ou le charlatan*, comédie en 1 acte, en prose, mêlée de couplets, Paris, Ladvocat/Barba, 1821.

MOREAU DE COMMAGNY, Charles-François-Jean-Baptiste, SEWRIN, Charles Augustin de Bassompierre, *Le comédien d'Étamples*, comédie en 1 acte, mêlée de couplets [Gymnase, 23 juin], Paris, Chez vente, libraire, boulevard des italiens, 1821.

MOZIN, Dominique J., PESCHIER, Adolphe, *Supplément au dictionnaire complet des langues française et allemande*, Stuttgart/Augsbourg, Cotta, 1859.

NERVAL, Gérard de, « La Main enchantée (Histoire macaronique) », *Le Cabinet de Lecture*, 24 septembre 1832.

NÉZEL, Théodore, OVERNAY, Armand (1840), *Cartouche*, drame en trois actes, [Ambigu-Comique, 23 janvier], Paris, Tresse, 1840.

NODIER, Charles, « Diatribe du Docteur Néophobus contre les faiseurs de mots », *Revue de Paris*, 1842, p. 5-19.

NOËL, François, CHAPSAL, Charles Pierre, *Nouveau dictionnaire de la langue française, rédigé sur le plan du dictionnaire de Johnson, enrichi d'exemples tirés des meilleurs écrivains des deux derniers siècles*, Toul, J. Carez, 1826.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Noll, Volker, « Les dictionnaires d'argot et les argots spéciaux », *Travaux de linguistique et de philologie* nº XXXI, 1993, p. 423–475.

Oudin, Antoine, *Curiosités françoises pour supplément aux dictionnaires, ou Recueil de plusieurs belles propriétez, avec une infinité de proverbes et quolibets pour l'explication de toutes sortes de livres*, Paris, A. de Sommaville, 1640.

Péchon de Ruby, « Dictionnaire blesquien, dont le françois est le premier », *La Vie genereuse des Mercelots, Gueuz, et Boesmiens, contenans leur façon de vivre, subtilitez & Gergon*, éd. critique annotée et commentée de l'édition lyonnaise de 1596 avec des documents complémentaires et un dictionnaire-glossaire du jargon du livret par Denis Delaplace, Paris, Champion, 2007, p. 121-131. [Ruby 1627]

Péchon de Ruby, *La vie généreuse des mercelots, gueux et bohémiens*, édité et postfacé par Romain Weber, Paris, Allia, 1999 [1596].

Péchon de Ruby, *La Vie genereuse des Mercelots, Gueuz, et Boesmiens, contenans leur façon de vivre, subtilitez & Gergon*, éd. critique annotée et commentée de l'édition lyonnaise de 1596 avec des documents complémentaires et un dictionnaire-glossaire du jargon du livret par Denis Delaplace, Paris, Champion, 2007 [1596]. [Ruby 1596]

Péchon de Ruby, « S'en suivent les plus signalez mots de Blesche », *La Vie genereuse des Mercelots, Gueuz, et Boesmiens, contenans leur façon de vivre, subtilitez & Gergon*, éd. critique annotée et commentée de l'édition lyonnaise de 1596 avec des documents complémentaires et un dictionnaire-glossaire du jargon du livret par Denis Delaplace, Paris, Champion, 2007, p. 107-117. [Ruby 1596]

Peignot, Gabriel, *Petit dictionnaire des locutions vicieuses, corrigées d'après l'Académie et les meilleurs grammairiens : précédé d'un Abrégé des principes de l'art épistolaire, extrait des auteurs qui ont le mieux écrit sur cette partie ; et des Conseils d'un père à ses enfans sur la religion, la morale et l'éducation*, Paris, Renouart, 1807.

Raban, Louis-François, Saint-Hilaire, Émile Marco de, *Mémoires d'un forçat ou Vidocq dévoilé*, Paris, H. Langlois fils, 1828-1829, 4 vol.

Revue bibliographique du royaume des Pays-bas et de l'étranger, ou l'indicateur général de l'imprimerie et de la librairie (1822-1830), Bruxelles, P. J. de Mat.

Rey, Alain (dir.), *Le Grand Robert de la langue française*, Paris, Dictionnaire Le Robert, 2005, 5 vol.

Rézeau, Pierre (dir.), *Dictionnaires des régionalismes de France. Géographie et histoire d'un patrimoine linguistique*, Bruxelles, Duculot, 2001.

Ricard, Auguste, *Le Marchand de coco*, Paris, Lecointe, 1830.

Ricciardi, Joseph, *Histoire de l'Italie et de ses rapports avec l'Autriche depuis 1815 jusqu'à nos jours*, Paris, Barba, 1857.

Richelet, Pierre, *Dictionnaire françois, contenant les mots et les choses* [...], 2 vol, Genève, J. H. Wieferhold, 1680.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

[Richer, Louis], *Agréables conférences de deux paysans de Saint-Ouen et de Montmorency sur les affaires du temps (1649-1651)*, éd. critique par Frédéric Deloffre, Genève, Slatkine, 1999 [1649], [Reprod. de l'éd. de Paris, 1961].

Roque, Gilles André de la, *Traité de la noblesse, de ses différentes espèces*, Paris, Michallet, 1678.

Roussy, Victor, *Étrennes d'un mendiant à M. Mangin, épître sur la maison de refuge*, Paris, Chez les marchands de nouveautés, 1830.

Royer, Alphonse, Barbier, Auguste, *Les Mauvais garçons*, Paris, E. Renduel, 1830, 2 vol.

Saint-Hilaire, Émile Marco de, Raban, Louis-François, *Mémoires d'un forçat ou Vidocq dévoilé*, Paris, H. Langlois Fils, 1829, 4 tomes.

Saint-Hilaire, Émile Marco de, Raban, Louis-François, « Glossaire d'argot », *Mémoires d'un forçat ou Vidocq dévoilé*, Paris, H. Langlois Fils, 1829, p. 307-338, tome 4. [Raban/Saint-Hilaire 1829]

Souchon, Cécile (éd.), « Lettres d'un jeune soldat des Armées Révolutionnaires à ses parents (1795) », *Mémoires de la Fédération des sociétés d'histoire et d'archéologie de l'Aisne* nº xxiii, 1978, p. 96-127.

Sue, Eugène, *Les Mystères de Paris*, 10 t. en 5 vol., Paris, C. Gosselin, 1842-1843.

Sue, Eugène, *Les sept péchés capitaux : l'envie*, Paris, Panthéon de la librairie, 1858.

Sue, Eugène, *Les Mystères de Paris*, éd. dirigée et préfacée par Judith Lyon-Caen, Paris, Gallimard, 2009 [1842-1843].

Tabourot, Étienne, *Les bigarrures du seigneur Des Accordz…*, Paris, Richer, 1583 [1582].

Thouret, Anthony, *Toussaint le mulâtre*, 2 vol., Paris, Alphonse Levavasseur, 1834.

Trésor de la langue française. Dictionnaire de la langue du xix^e^ et du xx^e^ siècle (1789-1960), Paris, CNRS, 1971-1994, 16 vol. [TLF]

Trévoux, *Dictionnaire universel françois et latin : contenant la signification et la définition… des mots de l'une et de l'autre langue… la description de toutes les choses naturelles… l'explication de tout ce que renferment les sciences et les arts…*, Paris, F. Delaulne / H. Foucault / M. Clousier, ²1721.

Vadé, Jean-Joseph, *Lettres de la Grenouillère, entre M. Jérosme Dubois, pêcheux du Gros-Caillou, et Mlle Nanette Dubut, blanchisseuse de linge fin, suite des Quatre bouquets*, Paris, Duchesne, 1756.

Vadé, Jean-Joseph, « Lettres de la Grenouillère », *Lettres portugaises. Lettres d'une Péruvienne : et autres romans d'amour par lettres*, éd. par Bernard Bray et Isabelle Landy-Houillon, Paris, Garnier-Flammarion, 1983.

Vadé, Jean-Joseph, *Les Racoleurs*, opéra-comique en 1 acte, Paris, Duchesne, 1756.

Vadé, Jean-Joseph, « Les Troyennes », *Œuvres complètes*, tome second, Genève (s. n.), 1977, p. 29-63.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

VAUDELIN, Gilles, *Nouvelle manière d'écrire comme on parle en France ; instructions crétiennes mises en ortografe naturelle*, Genève, Slatkine, 1973 [1713-1715].
VIDOCQ, Eugène-François, *Mémoires*, éd. Francis Lacassin, Paris, Robert Laffont, 1998 [1828-1829].
VIDOCQ, Eugène François, *Les Voleurs. Physiologie de leurs mœurs et de leur langage*, Paris, Robert Laffont, 1998 [1836]. [Vidocq 1836]
VILLON, François, *Les œuvres de François Villon*, Paris, Coustelier, 1723.
VULPIUS, Christian, *Rinaldo Rinaldini, capitaine des brigands. Une histoire romantique de notre siècle*, traduit de l'allemand par J.-J.-M. Duperche, Paris, Lecointe et Durey, [3]1823.
YVE-PLESSIS, Robert, *Bibliographie raisonnée de l'argot et de la langue verte en France du XV[e] au XX[e] siècle*, Paris, H. Daragon et P. Sacquet libraires, 1901.

SOURCES SECONDAIRES

ABAD MERINO, Mercedes, *El cambio de lengua en Orihuela. Estudio sociolingüístico-histórico del siglo XVII*, Murcia, Universidad de Murcia, 1994.
AGNEL, Émile, *Observations sur la prononciation et le langage rustiques des environs de Paris*, Paris, Schlesinger frères / J.-B. Dumoulin, 1855.
ANDRIEUX-REIX, Nelly, MONSONÉGO, Simone, « Présentation », *Langue française* n° 199, 1998, p. 4-9.
ANDRIEUX-REIX, Nelly, PELLAT, Jean-Christophe, « Histoire d'É ou de la variation des usages graphiques à la différenciation réglée », *Langue française* n° 151, 2006, p. 7-24.
ANFRAY, Clélia, « Police de la langue. L'argot à l'épreuve de la censure dramatique sous le Second Empire », *Le XIX[e] siècle et ses langues*, *actes du V[e] Congrès de la SERD*, éd. Sarga Moussa, (en ligne), 2012 (http://etudes-romantiques.ish-lyon.cnrs.fr/wa_files/Langues-Anfray.pdf).
ANGENOT, Marc, « La littérature française populaire du XIX[e] siècle », *The Popular Novel in the 19th Century*, éd. A. Arnold, Edmonton, 1982, p. 307-333 (numéro spécial de la *Revue canadienne de Littérature comparée* / *Canadian Journal of Comparative Literature*).
ANGENOT, Marc, *1889 Un état du discours social*, Québec, Éditions du préambule, 1989.
AQUINO-WEBER, Dorothée, « Les *Mémoires d'un forban philosophe* (1829) : une source pour la sociolinguistique historique ? », *Sociolinguistique historique du domaine gallo-roman. Enjeux et méthodologies*, éd. Dorothée

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Aquino-Weber, Sara Cotelli et Andres Kristol, Berne, Peter Lang, 2009, p. 261-281.

Aquino-Weber, Dorothée, « Les *Mémoires d'un forban philosophe, Les Misérables* et l'argot : cheminement discursif de quelques argotismes au XIXe siècle », *« Toujours langue varie … ». Mélanges de linguistique romane et de dialectologie galloromane offerts à M. le professeur Andres Kristol par ses collègues et anciens élèves*, éd. Federica Diémoz et Dorothée Aquino-Weber, Genève, Droz, 2014, p. 5-17.

Aquino-Weber, Dorothée, Cotelli, Sara, « Réflexions épistémologiques autour de la sociolinguistique historique », *Pour une épistémologie de la sociolinguistique. Actes du colloque international de Montpellier, 10-12 décembre 2009*, éd. Henri Boyer, Limoges, Lambert Lucas, 2010, p. 65-72.

Aquino-Weber, Dorothée, Cotelli, Sara, Kristol, Andres (éd.), *Sociolinguistique historique du domaine gallo-roman. Enjeux et méthodologies*, Berne, Peter Lang, 2009.

Arrighi, Laurence, « L'interrogation dans un corpus de français parlé en Acadie. Formes de la question et visées de l'interrogation », *Lynx* 57, 2007, p. 47-56.

Arrigoni, Antonella, « Les *Mémoires de Monsieur le Marquis d'Argens* : une autobiographie romanesque ou les enjeux de l'écriture autobiographique », *Studi francesi* no 44, 2000, p. 297-314.

Auger, Julie, « Registre », *Sociolinguistique. Concepts de base*, éd. Marie-Louise Moreau, Bruxelles, Mardaga, 1997, p. 238.

Ayné, Louis, *L'argot pittoresque*, Paris, Nilsson, 1930.

Ayres-Bennett, Wendy, « Variation and change in the seventeenth century », *Variation and change in French : Essays presented to Rebeca Posner on the occasion of her sixtieth birthday*, éd. Wendy Ayres-Bennett et John N. Green, London, Routlegde, 1990, p. 151-179.

Ayres-Bennett, Wendy, « Les ailes du temps et la plume du *remarqueur* : la tradition puriste au XIXe siècle », *Romantisme* no 86, 1994, p. 33-46.

Ayres-Bennett, Wendy, « Socio-historical linguistics and the history of French », *French Language Studies* no 11, 2001, p. 159-177.

Ayres-Bennett, Wendy, *Sociolinguistic variation in seventeenth-century France. Methodology and case studies*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004.

Baddeley, Susanne, « Les consonnes doubles », *Liaisons HESO* no 16-17, 1989, p. 65-69.

Baddeley, Susanne, *L'orthographe française au temps de la Réforme*, Genève, Droz, 1993.

Baddeley, Susanne, « Théorie et pratique de la segmentation graphique dans les textes français du premier tiers du XVIe s. », *Langue française* no 119, 1998, p. 52-68.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Bakhtine, Mikhaïl, *La poétique de Dostoievsky*, Paris, Point, 1970a.
Bakhtine, Mikhaïl, *L'œuvre de François Rabelais et la culture populaire au Moyen Âge*, Paris, Gallimard, 1970b.
Bakhtine, Mikhaïl, *Esthétique et théorie du roman*, Paris, Gallimard, 1987.
Baldinger, Kurt, *Etymologien. Untersuchungen zu FEW 21-23*, 3 vol., Tübingen, Niemeyer, 1988-2003.
Baldinger, Kurt, « Tazas "prison" et les paradigmes des pronoms personnels argotiques », *Kurt Baldinger. Die Faszination des Sprachwissenschaft. Ausgewählte Aufsätze zum 70. Geburtstag mit einer Bibliographie*, éd. Georges Straka et Max Pfister, Tübingen, Niemeyer, 1990, p. 457-475.
Balibar, Renée, *L'institution du français. Essai sur le colinguisme, des Carolingiens à la République*, Paris, PUF, 1985.
Banniard, Michel, « Latin tardif et français prélittéraire : observations de méthode et chronologie », *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* n° 88/1, 1993, p. 139-162.
Banniard, Michel, « La construction du passé langagier : invention du clivage de la parole. Normes bourgeoises et pensée linguistique », *La fabrique du Moyen Âge au XIX^e^ siècle. Représentations du Moyen Âge dans la culture et la littérature françaises du XIX^e^ siècle*, éd. Simone Bernard-Griffiths, Pierre Glaudes et Bertrand Vibert, Paris, Champion, 2006, p. 191-203.
Barthes, Roland, *Le degré zéro de l'écriture*, Paris, Seuil, 1953.
Bauche, Henri, *Le langage populaire : grammaire, syntaxe et dictionnaire du français tel qu'on le parle dans le peuple de Paris avec tous les termes d'argot usuel*, Paris, Payot, 1920.
Bauche, Henri, *Le langage populaire : grammaire, syntaxe et dictionnaire du français tel qu'on le parle dans le peuple de Paris avec tous les termes d'argot usuel*, Paris, Payot, ²1928.
Béguelin, Marie-José, « Le rapport écrit-oral. Tendances dissimilatrices, tendances assimilatrices », *Cahiers de linguistique française* n° 20, 1998, p. 229-253.
Berlan, Françoise (dir.), *Langue littéraire et changements linguistiques*, Paris, PUPS, 2006.
Biard, Michel, « Introduction » *Parlez-vous sans culotte ? Dictionnaire du « Père Duchesne ». 1790-1794*, éd. Michel Biard, Paris, Tallandier, 2009, p. 9-18.
Biedermann-Pasques, Liselotte, « Le statut de l'erreur dans l'ancienne langue », *Liaisons HESO* n° 25-26, 1995, p 25-28.
Biedermann-Pasques, Liselotte, « Des segmentations particulières d'un incunable (1488) à l'écriture du français en unités lexicales et grammaticales », *Langue française* n° 199, 1998, p. 69-87.
Birk, Jana, *Français populaire im siècle classique. Untersuchungen auf der Grundlage*

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

der « Agréables Conférences de deux paysans de Saint-Ouen et de Montmorency sur les affaires du temps » (1649-1651), Berne, Peter Lang, 2004.

Blanche-Benveniste, Claire, « Où est le *il* de *il y a* ? », *Travaux de linguistique* 61, 2010/2, 137-153.

Blanche-Benveniste, Claire, « De quelques débats sur le rôle de la langue parlée dans les évolutions diachroniques », *Langue française* nº 107, 1995, p. 25-35.

Blanche-Benveniste, Claire, Jeanjean, Colette, *Le Français parlé : Transcription et édition*, Paris, Didier, 1987.

Blommaert, Jan, *Discourse*, Cambridge, Cambridge University Press, 2005.

Bloor, David, *Sociologie de la logique ou les limites de l'épistémologie*, Paris, Pandore, 1976.

Boch, Julie, « D'un genre à l'autre : les mutations du style poissard au xviiie siècle », *De l'écrit à l'écran. Littératures populaires : mutations génériques, mutations médiatiques*, éd. Jacques Migozzi, Limoges, PULIM, 2000, p. 73-97.

Bochenek-Franczakowa, Regina, « Le topos du manuscrit confié dans le récit de la Révolution », *Le topos du manuscrit trouvé*. Hommages à Christian Angelet, éd. Jan Herman et Fernand Hallyn, Louvain/Paris, Peeters, 2001, p. 237-244.

Bochmann, Klaus, « L'histoire sociale des langues parmi les sciences humaines », *Histoire sociale des langues de France*, éd. Georg Kremnitz, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2013, p. 89-94.

Bork, Hans-Dieter, « Aspects de la langue du paysan dans la littérature française », *Onze études sur l'esprit de la satire*, éd. Horst Baader, Tübingen/Paris, Narr/Place, 1978, p. 179-195.

Bourdieu, Pierre, *Ce que parler veut dire. L'économie des échanges linguistiques*, Paris, Fayard, 1982.

Bouscayrol, René, *Soubrany ou la Révolution assassinée*, Moulins, Ipomée, 1984.

Bouscayrol, René, *Cent lettres de soldats de l'an II*, Paris, Aux amateurs de livres, 1987.

Bouscayrol, René, *Riomois célèbres ou méconnus*, Clermont-Ferrand, La Française d'édition et d'imprimerie, 1995.

Bouscayrol, René, *Georges Couthon : ange ou démon*, Clermont-Ferrand, Société des amis des universités de Clermont-Ferrand, 2002.

Boutet, Josiane, « Pratiques langagières ; Formation langagière », *Dictionnaire d'analyse du discours*, éd. Patrick Charaudeau et Dominique Maingueneau, Paris, Seuil, 2002, p. 458-460 et p. 272-274.

Boutet, Josiane, Heller, Monica, « Enjeux sociaux de la linguistique : pour une linguistique critique », *Langage et société* nº 121-122, 2007, p. 305-318.

Branca-Rosoff, Sonia, « Vue d'en bas : des écrits "malhabiles" pendant la période révolutionnaire », *Langage et société* nº 47, 1989a, p. 9-27.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Branca-Rosoff, Sonia, « Modèles rhétoriques à l'œuvre dans un corpus français écrit non conventionnel : 1790-1793 », *La révolution française et les processus de socialisation de l'homme moderne. Colloque interdisciplinaire, Rouen, octobre 1998*, Rouen, Institut de recherches et de documentation en sciences sociales, 1989b, p. 251-263.

Branca-Rosoff, Sonia, « Constantes et variantes dans l'appropriation de l'écriture chez les "mal-lettrés" pendant la période révolutionnaire », *Grammaire des fautes et français non conventionnel. Actes du IV^e colloque international organisé à l'École Normale Supérieure les 14, 15, 16 décembre 1989 par le groupe d'Étude en histoire de la langue française*, éd. G.E.H.L.F., Paris, Presses de l'École Normale Supérieure, 1992, p. 59-76.

Branca-Rosoff, Sonia, « Sociolinguistique historique et analyse du discours du côté de l'histoire : un chantier commun ? », *Langage et société* n° 121-122, 2007, p. 163-176.

Branca-Rosoff, Sonia, « L'apport des archives des "peu-lettrés" à l'étude du changement linguistique et discursif », *Sociolinguistique historique du domaine gallo-roman. Enjeux et méthodologies*, éd. Dorothée Aquino-Weber, Sara Cotelli et Andres Kristol, Berne, Peter Lang, 2009, p. 47-63.

Branca, Sonia, Schneider, Nathalie (1994), *L'écriture des citoyens. Une analyse linguistique de l'écriture des peu-lettrés pendant la période révolutionnaire*, Paris, Klincksieck, 1994.

Brunet, Gustave, Dinaux, Arthur, *Les sociétés badines, bachiques, littéraires et chantantes : leur histoire et leurs travaux*, Paris, Bachelin/Deflorenne, 1867.

Brunot, Ferdinand, *Histoire de la langue française des origines à nos jours*, 12 tomes, Paris, Armand Colin, 1958.

Calvet, Louis-Jean, *L'argot*, Paris, PUF, 1985.

Calvet, Louis-Jean, « L'argot comme variation diastratique, diatopique et diachronique », *Langue française* n° 90, 1991, p. 40-52.

Calvet, Louis-Jean, *L'argot*, édition actualisée, Paris, PUF, 1994.

Canut, Cécile, *Une langue sans qualité*, Limoges, Lambert Lucas, 2007.

Canut, Cécile, *Le spectre identitaire. Entre langue et pouvoir au Mali*, Limoges, Lambert Lucas, 2008.

Carton, Fernand (dir.), *Les accents du français*, Paris, Hachette, 1983.

Catach, Nina, *L'orthographe française à l'époque de la Renaissance (Auteurs, Imprimeurs, Ateliers d'imprimerie)*, Genève, Droz, 1968.

Catach, Nina, « La ponctuation », *Langue française* n° 45, 1980, p. 16-27.

Catach, Nina, *La ponctuation*, Paris, PUF, 1994.

Catach, Nina, « Les signes graphiques du mot à travers l'histoire », *Langue française* n° 119, 1998, p. 10-23.

Catach, Nina, *Histoire de l'orthographe française*, Paris, Honoré Champion, 2001.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

CATACH, Nina, GRUAZ, Claude, « La mise en place de l'accentuation moderne dans l'orthographe du français : problèmes phonétiques, graphiques, typographiques (1694-1762) », *Actes du XVII^e Congrès international de linguistique et philologie romanes*, éd. Jean-Claude Bouvier, Aix-en-Provence, Université de Provence, 1983, vol. 9, p. 125-136.

CELLARD, Jacques, *Anthologie de la littérature argotique des origines à nos jours*, Paris, Mazarine, 1985.

CHAMBON, Jean-Pierre, « Lexicographie et philologie : réflexions sur les glossaires d'éditions de textes (français médiéval et préclassique, ancien occitan) », *Revue de Linguistique romane* n° 70, 2006, p. 123-141.

CHARAUDEAU, Patrick, « De la compétence sociale de communication aux compétences de discours », *Didactiques des langues romanes : le développement des compétences chez l'apprenant*, éd. Luc Collès, Jean-Louis Dufay, Geneviève Fabry et Costantino Maeder, Louvain-la-Neuve, De Boeck, 2000, p. 41-54.

CHARLES, David, « Langues nationales, "idiomes" et "langues spéciales" dans les romans de Hugo », Communication présentée au Groupe Hugo le 23 octobre 1999, disponible sur le site du Groupe Hugo : http://groupugo.div.jussieu.fr.

CHARTIER, Roger, « La "Monarchie d'argot" entre le mythe et l'histoire », *Les marginaux et les exclus dans l'histoire*, éd. Bernard Vincent, Paris, U.G.E., 1979, p. 275-307.

CHAURAND, Jacques, « Entre l'oralité et l'écriture : le registre communal de Mesbrecourt (Aisne) – 1792-1793 », *Le français moderne* n° 57, 1989, p. 31-38.

CHAURAND, Jacques, « Orthographe et morphologie verbale chez les villageois du Soissonais à la fin du XVIII^e siècle », *Le Français moderne* n° 2, 1992, p. 171-178.

CHAURAND, Jacques (éd.), *Nouvelle histoire de la langue française*, Paris, Seuil, 1999.

CHAURAND, Jacques, « La segmentation dans un corpus de lettres de la fin du XVIII^e siècle », *Mélanges de dialectologie, toponymie, onomastique, offerts à Gérard Taverdet*, éd. Jean Foyard et Philippe Monneret, Dijon, Association Bourguignonne d'Études Linguistiques et Littéraires, 2000, vol. 1, p. 119-130.

COIRAULT, Yves, « Les *Mémoires du Marquis d'Argens* ou les infortunes de l'autobiographie », *Le Marquis d'Argens. Actes du colloque international de 1988*, éd. Jean-Louis Vissière, Aix-en-Provence, Université de Provence, 1990, p. 13-26.

COLIN, Jean-Paul, « L'impossible récolte : heurs et malheurs d'un lexicographe argotologue », *Marges linguistiques* n° 6, 2003 (www.marges-linguistiques.com).

COLIN, Jean-Paul, *Argot et poésie. Essais sur la déviance lexicale*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, 2007.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Conde Silvestre, Juan Camilo, *Sociolingüística histórica*, Madrid, Gredos, 2007.
Corbeil, Jean-Claude, *L'embarras des langues : origine, conception et évolution de la politique linguistique québécoise*, Montréal, Québec Amérique, 2007.
Cotelli, Sara, « Sociolinguistique historique : un tour d'horizon théorique et méthodologique », *Sociolinguistique historique du domaine gallo-roman. Enjeux et méthodologies*, éd. Dorothée Aquino-Weber, Sara Cotelli et Andres Kristol, Berne, Peter Lang, 2009, p. 3-24.
Cotelli Kureth, Sara, *Question jurassienne et idéologies langagières. Langues et construction identitaire dans les revendications autonomistes des minorités francophones (1959-1978)*, Neuchâtel, Alphil, 2015.
Dabène, Pierre, « Compétences scripturales et pratiques d'écritures », *L'Illettrisme en Questions*, éd. Jean-Marie Besse, Marie-Madeleine Gaulmyn, Dominique Ginet et Bernard Lahire, Lyon, Presses Universitaires de Lyon, 1992, p. 101-108.
Dauzat, Albert, *La défense de la langue française*, Paris, Colin, 1912.
Dauzat, Albert, *Les argots : caractère, évolution et influence*, Paris, Delagrave, 1929.
Dekhissi, Laurie, « *Qu'est-ce que t'as été te mêler de ça ? !* Une "nouvelle" structure pour les questions rhétoriques conflictuelles », *Journal of French Language studies* 26, 2016, p. 279-298.
Delaplace, Denis, *Apocope, argot et lexique*, thèse de doctorat de l'Université de Lille III, non publiée, 1998.
Delaplace, Denis, « Les mots des groupes dans les recueils d'argot », *Langage et société* n° 92, 2000, p. 5-24.
Delaplace, Denis, *Bruant et l'argotographie française. L'argot au* XX*e siècle (1901)*, Paris, Honoré Champion, 2004.
Delaplace, Denis (éd.), *La vie genereuse des mercelots, gueuz, et boesmiens, contenans leur façon de vivre, subtilitez & gergon, mis en lumière par Pechon de Ruby*, Paris, Honoré Champion, 2007.
Delaplace, Denis (éd.), *Le jargon ou langage de l'argot reformé / Ollivier Chereau*, Paris, Honoré Champion, 2008.
Delaplace, Denis, *L'argot selon Casciani. Représentations de l'argot au* XIX*e siècle*, Paris, Classique Garnier, 2009.
Delaplace, Denis (éd.), *Les Soliloques du pauvre / Jean Rictus*, Paris, Classiques Garnier, 2009.
Delaplace, Denis, *L'article « Argot » au fil des dictionnaires depuis le* XVII*e siècle*, Paris, Classiques Garnier, 2013.
Delbouille, Paul, « Adolphe ou le labyrinthe sans issue », *Le topos du manuscrit trouvé. Hommages à Christian Angelet*, éd. Jan Herman et Fernand Hallyn, Louvain/Paris, Peeters, 1999, p. 287-294.
Del Lungo, Andrea, *Gli inizi difficili. Per una poetica dell'incipit romanzesco*,

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Padova, Unipress, 1997 [*L'incipit romanesque*, Paris, Seuil, 2003, pour la traduction française].

Deloffre, Frédéric, « Burlesques et paysanneries », *Cahiers de l'Association internationale des études françaises* nº 9, 1957, p. 250-270.

Desgranges, J. C. L. P. 1821, s. v. Gougenheim 1929.

Diaz, Brigitte, « Les femmes à l'école des lettres. La lettre et l'éducation des femmes au XVIIIe siècle », *L'épistolaire, un genre féminin ?*, éd. Christine Planté. Paris, Champion, 1998, p. 133-150.

Diaz, Brigitte, « L'"Histoire en personne". Mémoires et autobiographies dans la première partie du XIXe siècle », *Elseneur* nº 17, 2001, p. 125-142.

Drouet, Guillaume, « Épouvantails hugoliens : l'argot et le patois dans *Les Misérables* », *Les voix du peuple et leurs fictions*, éd. André Petitjean et Jean-Marie Privat, Metz, CELTD-Université de Metz, 2007, p. 61-87.

Dubreuil, Laurent, *L'empire du langage : colonies et francophonies*, Paris, Hermann, 2008.

Duchêne, Alexandre, Heller, Monica, *Discourses of Endargement. Ideology and Interest in the Defence of Languages*, London, Continuum, 2007.

Duchet, Claude, Tournier, Isabelle, « Le "siècle" dans le siècle », *L'Invention du XIXe siècle. Le XIXe siècle par lui-même (littérature, histoire, société)*, éd. Alain Corbin, Paris, Klincksieck / Presses de la Sorbonne Nouvelle, 1999, p. 58-88.

Dufour, Philippe, *La pensée romanesque du langage*, Paris, Seuil, 2004.

Duval, Frédéric, « Le Moyen Âge », *Mille ans de langue française. Histoire d'une passion*, éd. Alain Rey, Frédéric Duval et Gilles Siouffi, Paris, Perrin, 2007, p. 11-454.

Eco, Umberto, *Lector in fabula. Le rôle du lecteur*, Paris, Le livre de poche, 2004 [1979].

Elyada, Ouzi, « La Mère Duchesne. Masques populaires et guerre pamphlétaire, 1789-1791 », *Annales historiques de la Révolution française* nº 271, 1988, p. 1-16.

Elyada, Ouzi, « La mère Duchêne et les poissardes. Naissance de la presse destinée aux femmes du peuple durant la Révolution française », *Le Temps des médias* nº 12, 2009, p. 11-27.

Englebert, Annick, *Le « petit mot » de : étude de sémantique historique*, Genève, Droz, 1992.

Enckell, Pierre, *Français familier, populaire et argotique : 1789-1815*, Paris, Didier, 1989.

Ernst, Gerhardt, « Les peu lettrés devant les normes de la textualité », *La norme linguistique. Actes du colloque tenu à Bonn le 6 et 7 décembre 2002*, éd. Dietmar Olthus, Claudia Polzin-Haumann et Christian Schmitt, Bonn, Romanistischer Verlag, 2003, p. 83-98.

Ernst, Gerhardt, « "qu'il ny a ny ortographe ny virgule encorre moins devoielle

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

deconsol et pleinne delacunne" : la norme des personnes peu lettrées (XVII^e et XVIII^e siècles) », *Actes du XXV^e congrès international de linguistique et philologie romanes, Innsbruck 2008*, éd. Maria Illiescu, Heidi Siller-Runggaldier et Paul Danler, tome 3, Berlin, De Gruyter, 2010, p. 543-551.

ESTIENNE, Henri, *Deux dialogues du nouveau langage françois italianizé : et autrement desguizé principalement entre les courtisans de ce temps*, Genève (Slatkine, 1970 [1565].

FALKERT, Anika, *Le français acadien des Îles-de-la-Madeleine. Étude de la variation phonétique*, Paris, L'Harmattan, 2010.

FAVART, Françoise, *La représentation de l'« oralité populaire » dans quelques romans du second XX^e siècle (1966-2006)*, Lille, ANRT, 2010.

FOUCAULT, Michel, *L'archéologie du savoir*, Paris, Gallimard, 1969.

FOUCAULT, Michel, *Il faut défendre la société. Cours au Collège de France (1975-1976)*, Paris, Gallimard/Seuil.

FOUCHÉ, Pierre, *Traité de prononciation française*, Paris, Klincksieck, 1956.

FOULET, Lucien, *Petite syntaxe de l'ancien français*, Paris, Champion, ³1972.

FRANÇOIS, Denise, « Les argots », *Le langage*, éd. André Martinet, Paris, Gallimard, 1968, p. 620-646.

FRANÇOIS, Denise, « La littérature en argot et l'argot dans la littérature », *Communication et langages* n° 27, 1975, p. 5-27.

FRANÇOIS, Denise, « Le langage populaire », *Histoire de la langue française. 1880-1914*, éd. Gérald Antoine et Robert Martin, 1985, p. 295-327.

FRANÇOIS-GEIGER, Denise, « Panorama des argots contemporains », *Langue française* n° 90, 1991, p. 5-9.

FREI, Henri, *La grammaire des fautes*, Paris/Genève/Leipzig, Geuthner/Kundig/Harrassowitz, 1929.

FRIDE, Adeline, *Charenton ou la chronique de la vie d'un asile de la naissance de la psychiatrie à la sectorisation*, thèse de l'École des hautes études en sciences sociales, non publiée, 1983.

FROMENT, *La police dévoilée, depuis la Restauration, et notamment sous Messieurs Franchet et Delavau*, Paris, Lemonnier, 1829.

GACHARD, Louis-Prosper, *Collection de documents inédits concernant l'histoire de la Belgique*, Bruxelles, L. Hauman et comp., vol. 1, 1833.

GADET, Françoise, *Le français populaire*, Paris, PUF, 1992.

GADET, Françoise, « Construire une problématique de l'oral », documentation préparée pour le Séminaire doctoral de Sciences du langage, Université de Paris X – Nanterre, 2005 [disponible sur Internet].

GADET, Françoise, *La Variation sociale en français*, 2^e édition revue et augmentée, Paris, Ophrys, 2007a.

GADET, Françoise, « Identités françaises différentielles et linguistique de

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

contact », *The French Language and Questions of Identity*, éd. Wendy Ayres-Bennett et Mary C. Jones, London, Legenda, 2007b, p. 206-216.

Gadet, Françoise, « L'œil et l'oreille à l'écoute du social », *Données orales. Les enjeux de la transcription*, éd. Mireille Bilger, Perpignan, Presses universitaires de Perpignan, 2008a, p. 27-38.

Gadet, Françoise, « Ubi scripta et volant et manent », *Romanische Syntax im Wandel*, éd. Elisabeth Stark, Roland Schmidt-Riese et Eva Stoll, Tübingen, Gunter Narr, 2008b, p. 513-529.

Gadet, Françoise, Guerin, Emmanuelle, « Le couple oral/écrit dans une sociolinguistique à visée didactique », *Le Français aujourd'hui* nº 162, 2008, p. 21-27.

Garat, Jean-Dominique, « Discours préliminaire », *Dictionnaire de l'Académie françoise, revu, corrigé et augmenté par l'Académie elle-même*, Paris, J. Smits & Cº, 1798, p. i-x.

Gauvin, Lise, *La fabrique de la langue*, Paris, Points, 2004.

Genette, Gérard, *Mimologiques. Voyages en Cratylie*, Paris, Seuil, 1976.

Genette, Gérard, *Seuils*, Paris, Seuil, 1987.

Glatigny, Michel, *Les marques d'usage dans les dictionnaires français monolingues du XIXe siècle*, Tübingen, Niemeyer, 1998.

Godineau, Dominique, « Citoyennes, boutefeux et furies de guillotine », *De la violence et des femmes*, éd. Cécile Dauphin et Arlette Farge, Paris, Albin Michel, 1997, p. 33-52.

Gougenheim, Georges, *La langue populaire dans le premier quart du XIXe siècle d'après le Petit dictionnaire du peuple de J. C. L. P. Desgranges (1821)*, Paris, Les Belles lettres, 1929.

Gramsci, Antonio, *Lettres de prison*, Paris, Gallimard, 1971.

Grevisse, Maurice, *Le bon usage. Grammaire française avec des remarques sur la langue française d'aujourd'hui*, Paris, Duculot, [11]1980.

Gruaz, Claude, *Les consonnes doubles. Féminins et dérivés*, Limoges, Lambert-Lucas, 2009.

Guilhaumou, Jacques, « La connexion empirique entre la réalité et le discours. Sieyès et l'ordre de la langue », *Marges linguistiques* nº 1, 2001 (www.margeslinguistiques.com).

Guilhaumou, Jacques, Lapied, Martine, « Les femmes dans les archives des comités de surveillance des Bouches-du-Rhône », *Femmes entre ombre et lumières. Recherches sur la visibilité sociale*, dir. Geneviève Dermenjian, Jacques Guilhaumou et Martine Lapied, Paris, Publisud, 1999, p. 247-258.

Guiraud, Pierre, *L'argot*, Paris, PUF, 1976 [1956].

Hadermann, Pascale, *Étude morphosyntaxique du mot Où*, Bruxelles, De Boeck, 1993.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Heller, Monica, Labrie, Normand, *Discours et identité. La francité canadienne entre modernité et mondialisation*, Cortil-Wondon, Éditions modulaires européennes, 2003.

Herman, Jan, « Manuscrits trouvés à Saragosse, c'est-à-dire nulle part », *Le topos du manuscrit trouvé. Hommages à Christian Angelet*, éd. Jan Hermann et Fernand Hallyn, Louvain/Paris, Peeters, 1999, p. ix-xxx.

Horak, André, « Le jargon "paysan" dans la littérature », *AnMal Electrónica* nº 19, 2006, n. p.

Huard, Georges, « Le Petit-Picpus des *Misérables* et les informatrices de Victor Hugo : Mme Biard et Juliette Drouet », *Revue d'histoire littéraire de la France* nº 60, 1960, p. 345-387.

Jaffe, Alexandra, *Ideologies in Action. Language Politics in Corsica*, Berlin, De Gruyter, 1999.

Jaffe, Alexandra, « Parlers et idéologies langagières », *Ethnologie française* nº 38, 2008, p. 517-526.

Kalifa, Dominique, *Les bas-fonds. Histoire d'un imaginaire*, Paris, Seuil, 2013.

Klinkenberg, Jean-Marie, *La langue et le citoyen. Pour une autre politique de la langue française*, Paris, PUF, 2001.

Koch, Peter, « Oralité médiale et conceptionnelle dans les cultures écrites », *Proceedings of the workshop on Orality versus Literacy : Concepts, Methods and Data*, éd. Clotilde Pontecorvo et Claire Blanche-Benveniste, Strasbourg, EFS, 1993, p. 225-248.

Koch Peter, Oesterreicher, Wulf, « Sprache der Nähe – Sprache der Distanz. Mündlichkeit und Schriftlichkeit im Spannungsfeld von Sprachtheorie und Sprachgeschichte », *Romanistisches Jahrbuch* nº 36, 1985, p. 15-43.

Koch, Peter, Oesterreicher, Wulf, *Gesprochene Sprache in der Romania : Französisch, Italienisch, Spanisch*, Tübingen, Niemeyer, 1990.

Koch, Peter, Oesterreicher, Wulf, « Langage parlé et langage écrit », *Lexikon der romanistischen Linguistik*, éd. Günter Holtus, Michael Metzeltin et Christian Schmitt, tome 1, Tübingen, Max Niemeyer, 2001, p. 584-627.

Kremnitz, Georg, « Introduction générale », *Histoire sociale des langues de France*, dir. Georg Kremnitz, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2001, p. 23-39.

Kristeva, Julia, *Pouvoirs de l'horreur. Essais sur l'abjection*, Paris, Seuil, 1980.

Kristol, Andres, « "Tu vas-tu te souvenir de moi ?" La réduplication du clitique sujet dans les propositions interrogatives en francoprovençal valaisan », *Actes du 12e colloque des langues dialectales, Monaco 11 novembre 2006*, Monaco, Académie des langues dialectales, 2008, p. 89-102.

Kristol, Andres, « Textes littéraires et sociolinguistique historique : quelques réflexions méthodologiques », *Sociolinguistique historique du domaine*

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

gallo-roman. Enjeux et méthodologies, éd. Dorothée Aquino-Weber, Sara Cotelli et Andres Kristol, Berne, Peter Lang, 2009, p. 25-46.

Lacassin, Francis, « Vidocq bagnard, policier et mythe littéraire », *Eugène François Vidocq. Mémoires. Les Voleurs*, éd. Francis Lacassin, Paris, Robert Laffont, 1998.

La Grasserie, Raoul de, *Étude scientifique sur l'argot et le parler populaire*, Paris, Daragon, 1907.

Lahouati, Gérard, « Singularité et exemplarité dans l'écriture autobiographique », *Elseneur* n° 17, 2001, p. 17-38.

Larrivée, Pierre, « Quelques hypothèses sur les structures syntaxique et sémantique de *Ce fripon de valet* », *Revue québecoise de linguistique* 23/2, 1994, p. 101-113.

Larthomas, Pierre, « Sur des lettres de soldats », *Grammaire des fautes et français non conventionnel*, éd. G.E.H.L.F., Paris, Presses de l'École Normale Supérieure, 1992, p. 77-83.

Léard, Jean-Marcel, *Grammaire québécoise d'aujourd'hui*, Montréal, Guérin universitaire, 1995.

Ledda, Sylvain, *Des feux dans l'ombre. La représentation de la mort sur la scène romantique (1827-1835)*, Paris, Champion, 2009.

Le Guern, Michel, « Le "Dictionnaire" de Trévoux (1704) », *Cahiers de l'Association internationale des études françaises* n° 35, 1983, p. 51-68.

Leroy, Sarah, *Le nom propre en français*, Paris, Orphys, 2004.

Littré, Émile, *Comment j'ai fait mon dictionnaire*, Paris, Les éditions du sonneur, 2010 [1880].

Lodge, Anthony, « Molière's peasants and the norms of spoken French », *Neuphilologische Mitteilungen* n° 92, 1991, p. 465-499.

Lodge, Anthony, « Parlers populaires et normalisation politique et sociale : poissard, parigot, cockney », *Romantisme* n° 86, 1994, p. 25-33.

Lodge, Anthony, « Les lettres de Montmartre et l'idéologie normative », *Revue de Linguistique romane* n° 59, 1995, p. 439-465.

Lodge, Anthony, « Stereotypes of vernacular pronunciation in 17th-18th century Paris », *Zeitschrift für romanische Philologie* n° 112, 1996, p. 205-231.

Lodge, Anthony, *A sociolinguistic history of Parisian French*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004.

Lodge, Anthony, « La sociolinguistique historique et le problème des données », *Sociolinguistique historique du domaine gallo-roman. Enjeux et méthodologies*, éd. Dorothée Aquino-Weber, Sara Cotelli et Andres Kristol, Berne, Peter Lang, 2009, p. 199-219.

Lüdi, Georges, « Le discours d'assemblée perverti. Représentations de la variation du français à l'époque de la Révolution », *Linx* n° 15, 1986, p. 9-41.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

LÜDI, Georges, « La sorcellerie dans la Montagne de Diesse au XVII^e siècle comme construction sociale : une approche discursive de documents d'archives », *Vox Romanica* n° 65, 2006, p. 108-131.

LÜDI, Georges, « Confessions criminelles. Réflexions sociolinguistiques à propos d'un genre textuel au début de l'ère moderne », *Sociolinguistique historique du domaine gallo-roman. Enjeux et méthodologies*, éd. Dorothée Aquino-Weber, Sara Cotelli et Andres Kristol, Berne, Peter Lang, 2009, p. 175-197.

LUZZATI, Daniel, « Présentation », *Langue française* n° 89 (« L'oral dans l'écrit »), 1991, p. 3-4.

LYONS, Martyn, *Le triomphe du livre. Une histoire sociologique de la lecture dans la France du 19^e*, Paris, Promodis, 1987.

MACNAMEE, Térence, *Les vices de la parole. De la parole au pouvoir au pouvoir de la parole*, Méolans-Rével, Désiris, 2009.

MAC ORLAN, Pierre, « L'argot dans la littérature », *Histoire des littératures*, dir. Raymond Queneau, vol. III, Paris, Gallimard, 1958, p. 1625-1633.

MARCHELLO-NIZIA, Christiane, *Le français en diachronie. Douze siècles d'évolution*, Paris, Orphys, 1999.

MARCHELLO-NIZIA, Christiane, « L'*oral représenté* en français médiéval, un accès construit à une face cachée des langues mortes », *Le changement en français. Études de linguistique diachronique*, éd. Bernard Combettes, Céline Guillot, Évelyne Oppermann-Marsaux, Sophie Prévost et Amalia Rodríguez Somolinos, Berne, Peter Lang, 2012, p. 247-264.

MARTINEAU, France, « Pratiques d'écriture des peu-lettrés en québécois ancien : morphologie verbale », *Variation et stabilité du français. Des notions aux opérations. Mélanges de linguistique française offerts au professeur Jean-Marcel Léard par ses collègues et amis*, éd. Pierre Larrivée, Louvain/Paris, Peeters, 2007, p. 201-220.

MARTINEAU, France, « À distance de Paris : usages linguistiques en France et en Nouvelle France à l'époque classique », *Sociolinguistique historique du domaine gallo-roman. Enjeux et méthodologies*, éd. Dorothée Aquino-Weber, Sara Cotelli et Andres Kristol, Berne, Peter Lang, 2009, p. 221-242.

MARTINEAU, France, « Normes et usages dans l'espace francophone atlantique », *L'introuvable unité du français. Contacts et variations linguistiques en Europe et en Amérique (XII^e-XVIII^e siècle)*, éd. Serge Lusignan, France Martineau, Yves-Charles Morin et Paul Cohen, 2011, Québec, Presses de l'Université Laval, 2013, p. 227-317.

MATHIEU, Patrick, « Entre argot et langue populaire, le jargon, usage de la place publique », *Marges linguistique* n° 6, 2003 (www.margeslinguistiques.com).

MATHIEU, Patrick, *La double tradition de l'argot. Vocabulaire des marges et patrimoine linguistique*, Paris, L'Harmattan, 2008.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

MATORÉ, Georges, *Le vocabulaire et la société sous Louis-Philippe*, Genève, Slatkine, 1967.

MATTEIER, Klaus J., « La sociolinguistique historique : remarques préliminaires », *Sociolinguistica* nº 13, 1999, p. 1-3.

MEIZOZ, Jérôme, « Techniques et idéologies à l'âge du "roman parlant", 1919-1939 », *Les voix du peuple et leur fiction*, éd. Jean-Marie Privat et André Petitjean, Metz, Éditions de l'Université de Metz, 2007, p. 39-60.

MOIRAND, Sophie, « L'impossible clôture des corpus médiatiques. La mise au jour des observables entre catégorisation et contextualisation », *Tranel* nº 40, 2004, p. 71-92.

MOREUX, Bernard, « Un aspect de la culture des peu-lettrés : La lettre familiale populaire », *Illettrismes et cultures*, éd. Jean-Luc Poueyto, Paris, L'Harmattan, 2001, p. 117-129.

NÉDÉLEC, Claudine, *Le langage de l'argot de la « Vie généreuse des mercelots, gueus et bohémien » aux « Mystères de Paris » (1596-1842)*, thèse de doctorat de l'Université de Provence, non publiée, 1992.

NÉDÉLEC, Claudine, « Le Rat du Châtelet », *Dix-huitième siècle* nº 28, 1996, p. 267-276.

NÉDÉLEC, Claudine, « Analyse pragmatique d'un dialogue argotique », *Le langage et l'homme* nº 32, 1997, p. 57-68.

NÉDÉLEC, Claudine (éd.), *Les enfants de la Truche : la vie et le langage des argotiers : quatre textes argotiques (1596-1630)*, Toulouse, Société de littératures classiques, 1998.

NÉDÉLEC, Claudine, « Faublas et les enfants perdus : langage argotique et populaire dans *Six semaines de la vie de Faublas* », *Entre Libertinage & Révolution. Jean-Baptiste Louvet (1760-1797), actes du colloque du bicentenaire de la mort de Jean-Baptiste Louvet*, éd. Pierre Hartmann, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 1999a, p. 129-136.

NÉDÉLEC, Claudine, « Les lexicographes des bas-fonds », *Cahiers Diderot* nº 11, 1999b, p. 155-168.

NÉDÉLEC, Claudine, « Marginalité et référence dans *Le Dernier jour d'un condamné* de Victor Hugo », CELLAM, Rennes. 1999c (http://www.ehess.fr/grihl/Textes/Nedelec%20Cl/Presentation.htm).

NÉDÉLEC, Claudine, « Marc-Antoine Legrand : *Cartouche, ou les Voleurs* (1721) : analyse et étude de l'argot », *Les Dossiers du Grihl* [en ligne], 2004a. (http://dossiersgrihl.revues.org/327).

NÉDÉLEC, Claudine, « Le lecteur du XVII^e^ et l'argot. Problèmes de lisibilité et de pertinence », *Les dossiers du Grihl* [en ligne], 2004b, [consulté le 19 janvier 2010 (http://dossiersgrihl.revues.org/319).

NÉDÉLEC, Claudine, « Les Mystères de l'argot », *Nord* nº 46, 2005, p. 39-61.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Nédélec, Claudine, « L'argot, langue des "gens d'une même cabale" », *Cartouche, Mandrin et autres brigands du XVII^e siècle*, éd. Lise Andries, Paris, Desjonquères, 2010, p. 63-82.

Niceforo, Alfredo, *Le génie de l'argot : essai sur les langages spéciaux, les argots et les parlers magiques*, Paris, Mercure de France, 1912.

Nisard, Charles, *Étude sur la langage populaire ou patois de Paris et sa banlieue*, Paris, A. Franck, 1872.

Nodier, Charles, « Les romans maritimes de Fenimore Cooper », *Le Mercure de France au dix-neuvième siècle* n° 29, 1830, p. 203-206.

Nodier, Charles, *Notions élémentaires de linguistique ou histoire abrégée de la parole et de l'écriture*, Paris, Renduel, 1834.

Oesterreicher, Wulf, « L'oral dans l'écrit. Essai d'une typologie à partir des sources du latin vulgaire », *Latin vulgaire – Latin tardif IV. Actes du 4^e colloque international sur le latin vulgaire et tardif*, éd. Louis Callebat, Tübingen, Niemeyer, 1995, p. 145-157.

Parent, Yvette, « L'emploi de l'argot dans *Le Dernier Jour d'un condamné* », 2003 (http://groupugo.div.jussieu.fr/).

Parinet, Élisabeth, *Une histoire de l'édition à l'époque contemporaine. XIX^e-XX^e siècle*, Paris, Seuil, 2004.

Paris, Gaston, « *Ti*, signe d'interrogation », *Romania* n° 6, 1988, p. 438-442.

Pellat, Jean-Christophe, « Les mots graphiques dans des manuscrits et des imprimés du XVII^e s. », *Langue française* n° 119, 1998, p. 88-104.

Perrin-Naffakh, Anne-Marie, « Parler paysan et prose romanesque », *Grammaire des fautes et français non conventionnel. Actes du IV^e colloque international organisé à l'École Normale Supérieure les 14, 15, 16 décembre 1989*, éd. G.E.H.L.F., Paris, Presses de l'École Normale Supérieure, 1992, p. 133-140.

Petiot, Geneviève, « L'oral dans l'écrit politique », *Langue française* n° 89, 1991, 72-85.

Petitjean, André, Privat, Jean-Marie, « Introduction », *Les voix du peuple et leurs fictions*, éd. André Petitjean et Jean-Marie Privat, Metz, CELTD – Université Paul Verlaine, 2007, p. 5-16.

Pourtois, Jean-Pierre, Desmet, Henriette, Lahaye, Willy, « Postures et démarches épistémiques en recherche », *La méthodologie qualitative. Postures de recherche et travail de terrain*, éd. Pierre Paillé, Paris, Armand Colin, 2006, p. 169-200.

Principato, Aurelio, « Chateaubriand et le tournant de la langue littéraire », *Langue littéraire et changements linguistiques*, éd. Françoise Berland, Paris, PUPS, 2006, p. 129-144.

Prost, Alain, « Les mots », *Pour une histoire politique*, éd. René Rémond, Paris, Seuil, 1998, p. 255-287.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Pruner, Francis, « Préface », *Le parler paysan dans les romans de Marcel Aymé*, éd. Robert Rouffiange, Dijon, Association bourguignonne de dialectologie et d'onomastique, 1989, p. 1-4.

Quémada, Bernard (dir.), *Les Préfaces du Dictionnaire de l'Académie française 1694-1992*, Paris, Champion, 1997.

Raban, Louis-François, *Petite biographie des pairs*, Paris, Chez les marchands de nouveautés, 1826.

Rappaport, Sylvain, *La chaîne des forçats 1792-1836*, Paris, Flammarion Aubier, 2006.

Regula, Moritz, « Encore une fois *ce fripon de valet* », *Revue de linguistique romane* n° 36, 1972, p. 107-111.

Rey, Alain, « Du premier Empire au XXIe siècle », *Mille ans de langue française. Histoire d'une passion*, éd. Alain Rey, Frédéric Duval et Gilles Siouffi, Paris, Perrin, 2007, p. 959-1320.

Rey, Alain, Duval, Frédéric, Siouffi, Gilles, *Mille ans de langue française. Histoire d'une passion*, Paris, Perrin, 2007.

Rey-Debove, Josette, *Étude linguistique et sémiotique des dictionnaires français contemporains*, The Hague/Paris, Mouton, 1971.

Rioux, Jean-Claude, « L'argot dans *Le Dernier jour d'un condamné.* Contribution à l'étude de la mythologie romantique du crime et du criminel », *Crimes et criminels dans la littérature française*, éd. CEDIC., Lyon, CEDIC, 1990, p. 129-141.

Rivarol, Antoine de, *De l'universalité de la langue française*, Paris, Chez Cocheris, 1797.

Roffé, Alicia, « Dénominations des argots en France », *Revista de Filologia Francesa* n° 4, 1993, p. 215-229.

Roffé, Alicia, « Propriétés essentielles des langues spéciales : coïncidences et différences par rapport aux argots », *Revista de Filologia Francesa* n° 5, 1994, p. 283-293.

Romaine, Suzanne, *Socio-historical Linguistics. Its Status and Methodology*, Cambridge, Cambridge University Press, 1982.

Romaine, Suzanne, « Historical Linguistics : Progress or Decay ? », *Language in Society* n° 12, 1983, p. 223-237.

Rosa, Guy, « Essai sur l'argot : Balzac (*Splendeurs et misères des courtisanes*) et Hugo (*Les Misérables*, IV, 7) », *Hugo. Les Misérables*, éd. Pierre Brunel, Mont-de-Marsan, Éditions Interuniversitaires, 1994, p. 149-164.

Rosset, Théodore, *Les origines de la prononciation moderne étudiée au XVIIe siècle d'après les témoignages des grammairiens et les textes en patois de la banlieue parisienne*, Paris, Armand Colin, 1911.

Rouayrenc, Catherine, *L e français oral*, 2 vol., Paris, Belin, 2010.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

ROUAYRENC voir aussi VIGNEAU-ROUAYRENC.
ROUFFIANGE, Robert, *Le parler paysan dans les romans de Marcel Aymé*, Dijon, Association bourguignonne de dialectologie et d'onomastique, 1989.
SAINÉAN, Lazare, L'argot ancien (1455-1850). Ses éléments constitutifs, ses rapports avec les langues secrètes de l'Europe méridionale et l'argot moderne, Paris, Champion, 1907.
SAINÉAN, Lazare, *Les sources de l'argot ancien*, Paris, Champion, 1912.
SAINÉAN, Lazare, *L'argot des tranchées d'après les lettres des poilus et les journaux du front*, Paris, E. de Boccard, 1915.
SAINT-GÉRAND, Jacques-Philippe, « Aux miroirs de l'histoire : la langue française et sa rétrospection dans quelques dictionnaires du XIX^e siècle… avec, incidemment, quelques considérations sur l'historiographie de l'objet… », 2000a (projects.chass.utoronto.ca/langueXIX/urbana/index.html#table).
SAINT-GÉRAND, Jacques-Philippe, « Un des mots dont l'acception est la plus vague. Le génie de la langue française au XIX^e siècle (1780-1960), avec un petit prolongement jusqu'à nos jours », *Et le génie des langues*, éd. Henri Meschonnic, Paris, Presses universitaires de Vincennes, 2000b, p. 17-66.
SAPIRO, Gisèle, « Pour une approche sociologique des relations entre littérature et idéologie », *COnTEXTES* n° 2 (http://contextes.revues.org/165, 2007).
SAPIRO, Gisèle, *La responsabilité de l'écrivain. Littérature, droit et morale en France (XIX^e-XX^e siècle)*, Paris, Seuil, 2011.
SAPIRO, Gisèle, *La sociologie de la littérature*, Paris, La Découverte, 2014.
SAVATOVSKY, Dan, « Naissance d'une linguistique de l'argot (1890-1920) », *Études de Linguistique Appliquée* n° 118, 2000, p. 145-162.
SCHAFROTH, Elmar, « Pour une diachronie du français parlé », *Mélanges offerts au professeur Lothar Wolf : « Je parle, donc je suis… de quelque part »*, éd. Brigitte Horiot, Elmar Schafroth et Marie-Rose Simoni-Aurembou, Lyon, Centre d'études linguistiques Jacques Goudet, 2005, p. 419-445.
SCHIEFFELIN, Bambi, WOOLARD, Kathryn, KROSKRITY, Paul, *Language Ideologies. Practice and Theory*, New York/Oxford, University Press, 1998.
SCHLIEBEN-LANGE, Brigitte, « Schriftlichkeit und Mündlichkeit in der Französischen Revolution », *Schrift und Gedächtnis. Beiträge zur Archäologie der literarischen Kommunikation*, éd. Aleida Assmann, Jan Assmann et Christof Hardmeier, München, Fink, 1983, p. 194-211.
SCHLIEBEN-LANGE, Brigitte, « La construction des champs déictiques dans la semi-oralité », *Diachronie et variation linguistique. La deixis temporelle, spatiale et personnelle*, éd. Rika Van Deyck, Gand, Communication et Cognition, 1995, p. 115-128.
SCHLIEBEN-LANGE, Brigitte, *Idéologie, révolution et uniformité du langage*, Paris, Margada, 1996.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

SCHLIEBEN-LANGE, Brigitte, « Les hypercorrectismes de la scripturalité », *Variabilité en langue. Langue parlée et langue écrite dans le présent et dans le passé*, éd. Rika Van Deyck, Rosana Sornicola et Johannes Kabatek, Gand, Communication et Cognition, 2004 [1998], p. 157-176.

SCHMITT, Christian (1990), « Französisch : Sondernsprachen », *Lexikon der Romanistischen Linguistik*, éd. Günter Holtus, Michael Metzeltin et Christian Schmitt, vol. V/1, Tübingen, Niemeyer, 1990, p. 283-307.

SÉGUIN, Jean-Pierre, « Le Journal de ma vie de J. L. Ménétra : une syntaxe populaire ? », *Mélanges de langue et de littérature française offerts à P. Larthomas*, Paris, École Normale Supérieure de jeunes filles, 1985, p. 437-450.

SÉGUIN, Jean-Pierre, « Les incertitudes du mot graphique du XVIII[e] s. », *Langue française* n° 119, 1998, p. 105-124.

SÉGUIN, Jean-Pierre, « La langue française aux XVII[e] et XVIII[e] siècles », *Nouvelle histoire de la langue française*, éd. Jacques Chaurand, Paris, Seuil, 1999, p. 225-344.

SERODES, Serge, « Romantisme et écriture. La majuscule chez Stendhal », *Stendhal et le romantisme. Actes du XV[e] Congrès international stendhalien (Mayence 1982)*, éd. Victor Del Litto et Kurt Ringger, Aran, Édition du Grand Chêne, 1984, p. 251-257.

SILLAM, Maguy, « La variation dans les dialogues de *Bel-Ami* », *Langue française* n° 89, 1991, p. 35-51.

SIOUFFI, Gilles, « De la Renaissance à la Révolution », *Mille ans de langue française. Histoire d'une passion*, éd. Alain Rey, Frédéric Duval et Gilles Siouffi, Paris, Perrin, 2007, p. 455-958.

SIOUFFI, Gilles, *Le génie de la langue française. Études sur les structures imaginaires de la description linguistique à l'Âge classique*, Paris, Champion, 2010.

SÖLL, Ludwig, *Gesprochenes und geschriebenes Französisch*, Berlin, Schmidt, 1974.

SOURDOT, Marc, « Argot, jargon, jargot », *Langue française* n° 90, 1991, p. 13-27.

SOURDOT, Marc, « L'argotologie : entre forme et fonction », *La Linguistique* n° 38, 2002, p. 25-39.

STEINMEYER, Georg, *Historische Aspekte des français avancé*, Genève, Droz, 1979.

SWIGGERS, Pierre, « À l'ombre de la clarté française », *Langue française* n° 75, 1987, p. 5-21.

SZENDE, Támas, *Approches contrastives en lexicographie bilingue*, Paris, Champion, 2000.

TASKER, Liliane, « Cinquième édition 1798 », *Les préfaces du dictionnaire de l'Académie française*, éd. Bernard Quémada, Paris, Champion, 1997, p. 217-307.

THÉRENTY, Marie-Ève, *Mosaïques. Être écrivain entre presse et roman (1829-1836)*, Paris, Champion, 2003.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

THIBAULT, André (2008), « Les régionalismes dans *La Rue Cases-Nègres* (1950) de Joseph Zobel » *Richesses du français et géographie linguistique*, éd. André Thibault, vol. 2, Bruxelles, De Boeck, 2008, p. 227-314.

THOMAS, Jean-Jacques, « Littérature populaire, langue populaire », *Poétique* n° 37, 1979, p. 10-23.

THUROT, Charles, *De la prononciation française depuis le commencement du XVI^e siècle, d'après les témoignages des grammairiens*, 2 vol., Paris, Imprimerie nationale, 1881.

TOURNIER, Maurice, « À quoi sert l'accent circonflexe ? », *Mots* n° 28, 1991, p. 101-107.

TUTESCU, Mariana, « La type nominal *ce fripon de valet* », *Revue de Linguistique romane* n° 69, 1933, p. 299-316.

TURPIN, Béatrice, « Le jargon, figure du multiple », *La Linguistique* n° 38, 2002, p. 53-68.

VALLI, André, « Changement de norme, décalages grammaticaux et représentations du français parlé : l'exemple du *Télémaque travesti* de Marivaux », *Recherche sur le français parlé* n° 6, 1984, p. 7-21.

VANOOSTHUYSE, François, « Le bon usage des romantiques, 1800-1830 », *Romantisme* n° 149, 2009/4, p. 25-41.

VAUGELAS, Claude Favre de, *Remarques sur la langue françoise*, éd. critique avec introduction et notes par Zygmunt Marzys, Genève, Droz, 2009.

VAULCHIER, Henri de, *Corpus des écrits métalexicographiques de Charles Nodier 1808-1842*, Paris, Champion, 2008.

VIGNEAU-ROUAYRENC, Catherine, « L'oral dans l'écrit : histoire(s) d'E », *Langue française* n° 89, 1991, p. 20-34.

VIGNEAU-ROUAYRENC voir aussi ROUAYRENC.

WARTBURG, Walther von, *Évolution et structure de la langue française*, Berne, Francke, 1971 [1946].

WEBER, Romain, « Postface », dans : Péchon de Ruby, *La vie généreuse des mercelots, gueux et bohémiens*, Paris, Allia, 1999 [1596], p. 69-75.

WIONET, Chantal, « *Le Dictionnaire Universel de Trévoux* ou le passage de la langue commune à la langue publique », *La lexicographie militante*, éd. François Gaudin, Paris, Champion, 2013, p. 66-76.

WOLF, Nelly, « Fiction et diction démocratiques », *Les voix du peuple et leurs fictions*, éd. André Petitjean et Jean-Marie Privat, Metz, Éditions de l'Université de Metz, 2007, p. 19-37.

WOOLARD, Kathryn, « Introduction : Language ideology as a field of inquiry », *Language Ideologies. Practice and Theory*, éd. Bambi Schiffelin, Paul Kroskrity et Kathryn Woolard, New York, Oxford University Press, 1998, p. 3-47.

WÜEST, Jakob, « Le "patois de Paris" et l'histoire du français », *Vox Romanica* n° 44, 1985, p. 234-258.

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.

Wulf, Judith (2007), « Parole populaire / parole littéraire dans les romans de V. Hugo », *Les voix du peuple et leurs fictions*, éd. André Petitjean et Jean-Marie Privat, Metz, Éditions de l'Université de Metz, 2007, p. 89-106.
Zellweger, Rudolf, *Les débuts du roman rustique. Suisse-Allemagne-France 1836-1856*, Genève, Slatkine Reprints, 1987 [1941].

© 2019. Classiques Garnier. Reproduction et diffusion interdites.